

Bruxelles, 28 agosto 2019 (OR. en)

11778/19 ADD 1

Fascicolo interistituzionale: 2019/0170(NLE)

> **COEST 178 WTO 225**

PROPOSTA

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	28 agosto 2019
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2019) 369 final - Annex
Oggetto:	ALLEGATO della decisione del Consiglio relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel comitato di partenariato istituito dall'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra, per quanto riguarda l'elenco delle persone che possono esercitare la funzione di arbitro nei procedimenti di composizione delle controversie

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2019) 369 final - Annex.

All: COM(2019) 369 final - Annex

am RELEX 2.A. IT



Bruxelles, 28.8.2019 COM(2019) 369 final

ANNEX

ALLEGATO

della

decisione del Consiglio

relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel comitato di partenariato istituito dall'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra, per quanto riguarda l'elenco delle persone che possono esercitare la funzione di arbitro nei procedimenti di composizione delle controversie

IT IT

TESTO ACCLUSO

PROGETTO DI

DECISIONE N. XX/XX DEL COMITATO DI PARTNERIATO UE-REPUBBLICA D'ARMENIA

del XXX

relativa alla compilazione dell'elenco di arbitri di cui all'articolo 339, paragrafo 1, dell'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra

IL COMITATO DI PARTENARIATO,

visto l'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra, ("l'accordo"), in particolare l'articolo 339, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) A norma dell'articolo 339, paragrafo 1, dell'accordo il comitato di partenariato compila un elenco di almeno 15 persone disposte e atte ad esercitare la funzione di arbitro.
- (2) A norma dell'articolo 339, paragrafo 1, dell'accordo, l'elenco si compone di tre sottoelenchi: un sottoelenco per ciascuna parte e un sottoelenco di persone che non siano cittadini né dell'una né dell'altra parte e a cui affidare l'incarico di presidente del collegio arbitrale. Ciascuno dei sottoelenchi comprende almeno cinque nominativi.
- (3) L'Unione europea e la Repubblica d'Armenia hanno ciascuna proposto cinque candidati arbitri e si sono accordate su cinque cittadini di paesi terzi a cui possa essere affidato l'incarico di presidente di un collegio arbitrale. Tutte le persone figuranti nell'elenco sono disposte e atte ad esercitare la funzione di arbitro.
- (4) Per garantire il corretto funzionamento dell'accordo, in particolare del titolo VI, capo 13, l'elenco deve essere adottato dal comitato di partenariato,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

L'elenco delle persone disposte e atte ad esercitare la funzione di arbitro in conformità all'articolo 339, paragrafo 1, dell'accordo è riportato nell'allegato della presente decisione.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a...

Per il comitato di partenariato

Il presidente

ALLEGATO

ELENCO DEGLI ARBITRI DI CUI ALL'ARTICOLO 339 DELL'ACCORDO DI PARTENARIATO GLOBALE E RAFFORZATO TRA L'UNIONE EUROPEA E LA COMUNITÀ EUROPEA DELL'ENERGIA ATOMICA E I LORO STATI MEMBRI, DA UNA PARTE, E LA REPUBBLICA D'ARMENIA, DALL'ALTRA

Arbitri proposti dall'Unione europea

- 1. Claus–Dieter EHLERMANN
- 2. Giorgio SACERDOTI
- 3. Jacques BOURGEOIS
- 4. Pieter Jan KUIJPER
- 5. Ramon TORRENT

Arbitri proposti dalla Repubblica d'Armenia

- 1. Nora SARGSYAN
- 2. Arman SARGSYAN
- 3. Grigor BEKMEZYAN
- 4. Levon GEVORGYAN
- 5. Mushegh MANUKYAN

Presidenti

- 1. William Davey (US)
- 2. Helge Seland (Norvegia)
- 3. Maryse Robert (Canada)
- 4. Christian Häberli (Svizzera)
- 5. Merit Janow (US)